

Stadtgemeinde Glurns
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune Città di Glorenza
Provincia Autonoma di Bolzano –
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
STADTRAT**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Nr. 165

Sitzung vom

10.06.2026

Seduta del

Uhr

17:00

Ore

ORT: Sitzungssaal Stadtrat

LOCALITÀ: Sala riunione G.C

ANWESEND SIND:

SONO PRESENTI:

		E.A. A.G.	U.A. A.I.	Fern- zu- gang
Wallnöfer Erich Josef	Bürgermeister / Sindaco			
Pichler Rosa	Gemeindereferentin / Assessore			
Winkler Stefan	Gemeindereferent / Assessore			
Niederholzer Ignaz	Gemeindereferent / Assessore			

Seinen Beistand leistet der Sekretär, Herr

Assiste il Segretario, sig.

Dr. Georg Sagmeister

Vorsitz

Wallnöfer Erich Josef

Presidente

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister

nella sua qualifica di Sindaco

DER STADTRAT BESCHLIESST IN FOL-
GENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**ABSCHLUSS EINER VEREINBARUNG MIT
DER BEZIRKSGEMEINSCHAFT VINSCHGAU
BETREFFEND DIE NUTZUNG DES
MÜLLHAUFENS IN GLURNS**

**STIPULA DI UNA CONVENZIONE CON LA
COMUNITÀ COMPENSORIALE DELLA VAL
VENOSTA CONCERNENTE L'UTILIZZO
DELLA DISCARICA A GLORENZA**

Antrag eingereicht vom Bürgermeister

Proposta inoltrata dal sindaco

Wallnöfer Erich Josef

Vorausgeschickt, dass die Bezirksgemeinschaft Vinschgau Eigentümerin der Bp. 281 K.G. Glurns ist, auf welcher sich auch der aufgelassene, sanierte und abgedeckte Müllhaufen befindet.

Nach langen Verhandlungen konnte die Gemeinde Glurns die Bezirksgemeinschaft überzeugen diesen Müllhaufen überlassen zu erhalten und eigene Photovoltaikanlagen errichten zu können.

Der Bezirk hat eine allumfassende Entschädigung für diese Liegenschaft gefordert im Gesamtbetrag von € 16.000,00 jährlich, nolens volens ist diese Verwaltung damit einverstanden, da man diese Anlagen errichten möchte.

In diesem Sinne soll nun eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen werden, diesbezüglich hat der Bezirk sein schriftliches Angebot mit Schreiben vom 30.01.2025 hinterlegt und die entsprechende Annahme von Seiten der Gemeinde wurde am 30.04.2025 dem Bezirk zu gestellt;

Nach Überprüfung und eingehender Beratung über die Angelegenheit;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Glurns;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol , genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

yI0X+dG7AeAJZ+roUpTXhoaQBx5Tyv52eKLFMNy496A=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Premesso che la Comunità comprensoriale della Val Venosta è proprietaria della p.ed. 281 c.c. Glorenza, sulla quale si trova anche la discarica abbandonata, ristrutturata e coperta.

Dopo lunghe trattative, il comune di Glorenza è riuscito a convincere la Comunità comprensoriale della Val Venosta a consentire loro di potere utilizzare questo cumulo di rifiuti e di costruire propri impianti fotovoltaici sullo stesso.

la Comunità comprensoriale della Val Venosta ha richiesto un indennità complessiva per questa proprietà pari a 16.000,00 € annui; questa amministrazione accetta, volente o nolente, perché vuole costruire queste strutture.

In tal senso, si dovrà ora concludere una corrispondente convenzione; a tal proposito, la Comunità comprensoriale della Val Venosta ha presentato la propria offerta scritta con lettera del 30 gennaio 2025 e la corrispondente accettazione da parte del comune è stata inoltrata la Comunità comprensoriale della Val Venosta il 30 aprile 2025;

Dopo esame e consultazione abbondante sulla questione

Visto il bilancio di previsione dell'anno attuale;

Visto lo statuto vigente del Comune di Glorenza;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige , approvato con L.R. del 3 maggio 2018. n. 2

Visti i pareri ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

DER STADTRAT**delibera**

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

ad unanimità di voti in forma palese:

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen die Vereinbarung mit der Bezirksgemeinschaft Vinschgau für die Nutzung des Müllhügel auf Bp. 281 K.G. Glurns in Glurns zu genehmigen. 2. Den Bürgermeister pro tempore zu ermächtigen dieses Rechtsgeschäft zu unterzeichnen; 3. festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des laufenden Haushaltsvoranschlages erwachsen; 4. Gegenständlichen Beschluss im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Maßnahme unverzüglich umgesetzt werden kann. 5. festzuhalten, dass dieser Beschluss im Sinne von Art. 183, Absatz 3 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollziehbar wird; | <ol style="list-style-type: none"> 1. Per i motivi esposti nelle premesse, di approvare la convenzione con la Comunità distrettuale della Val Venosta per l'utilizzo della discarica sulla particella 281, distretto catastale di Glorenza, a Glorenza. 2. Di autorizzare il sindaco pro tempore di firmare questo negozio giuridico; 3. di annotare che la presente deliberazione non comporta impegni di spesa a carico del bilancio di previsione; 4. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2, in modo che il provvedimento possa essere realizzato immediatamente. 5. di dare atto, che la presente deliberazione diventa esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo pretorio ai sensi dell'art. 183, comma 3 della L.R. 03.05.2018, n. 2; |
|---|---|

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Stadtrat und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Wallnöfer Erich Josef

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

DER SEKRETÄR
Dr. Georg Sagmeister

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wird an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Glurns am

Il presente verbale viene pubblicato all'Albo Pretorio nonché sul sito Internet del Comune di Glorenza

15.06.2026

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

Vorliegender Beschluss ist am ,

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

26.06.2026

gemäß Art.79, 1. Absatz, des geltenden E.T.G.O. vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art. 79, 1 comma, del vigente T.U.O.C..

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister